

1

Souvenir
Pour Son Excellence Monseigneur Le
Palatin de Sandomir

Dieu préserve long temps Votre Excellence de
toute maladie et lui prolonge sa vie! Mais
si par malheur ^{maladie} voudrait lui envoyer quelque
et qui ne soit pas la dernière irremédiable, voi-
là selon moi comment il faudroit la traiter.
Entre toutes les maladies que je crois que
Votre Excellence soit disposé il me semble
que la première et principale soit l'hydro-
pisie. Pour l'éviter autant qu'il est possible
il faut faire plus de mouvement sur tout à
cheval. Mais si en cas Vous tombiez Mon-
seigneur dans cette maladie, ce que Vous
pourriez connoître de Vous même par une
enflure forte des jambes par la respira-
tion gênée et autres marques, il faudroit
boire de vin du Rhin préparé avec une
des poudres n.º 1.º et celle avec de l'eau
ou sans eau, et il faudroit aussi ensemble
matin et soir prendre avec de l'eau une
des poudres

des poudres N^o 1^o 2^o et tout cela par l'es-
pace d'une semaine ou d'avantage selon
l'effet. Mais si cela aidait peu, il faud-
roit alors passer au vin Medicatum N^o
3^o et après que la maladie seroit diminuée
ou entièrement cessée il faudroit pour
fortifier prendre le vin medicatum N^o 4^o.
Je puis souvenir que j'ai d'honneur de
laisser à Votre Excellence ce n'est pas
pour que je crois absolument que Vous
Monseigneur tombiez bien tôt dans cette
maladie, mais par précaution en cas
que cela arrivait, et pour Vous marquer
de quelque façon mon sincère attachement
que j'ai pour la très digne personne de
Votre Excellence. Sans cela je suppose
qu'en pareil incident Vous consulterez
quelque Medecin, à qui Vous pourriez mon-
trer Monseigneur ce papier.

2

Explication des remedes a prendre

1.^o Le vin du Rhin prepare n'est autre chose que du vin du Rhin avec du sel de genêste, c'est un herbe ainsi appellée. Il faut dans une bouteille de vin susdit meler deux pots du sel n.^o 1.^o qui se dissout de soi-même. Boire de ce vin à la table avec de l'eau et si le gout de votre excellence pourroit le supporter, quelques verres tout pur.

2.^o Les poudres sont des poudres des cloports preparez stondez pendant le tems explique, il faut en prendre à jeun un le matin et ly boire un peu d'eau dessus et un autre le soir.

3.^o Si ces deux remedes faisoient peu d'effect pendant une semaine continues, alors il faudroit passer au troisieme remede qui est celui qui a gueri S. A. le Prince Evêque. Il faut dans une tasse de Caffè y meler deux petites cuillerées de Caffè et ensuite la crème et deux coup de sucre parçeq'il est fort amere et cela pour le matin au dejeuner, c'est à dire quatre cuillerées de Caffè dans deux tasse, et d'après dîner deux cuillerées dans une tasse de Caffè noir.

4^o Les eaux étant diminuées ce que Votre Ex-
cellence connoitra par la quantité des urines
qui sortiront et par la diminution de l'enfle-
re il faut passer pour dernier lieu au se-
cond vinum medicatum fort propre pour for-
tifier les parties relâchées. Il faut en boire
une tasse le matin après ou avant le café
et une tasse avant de se coucher.

1m1

3

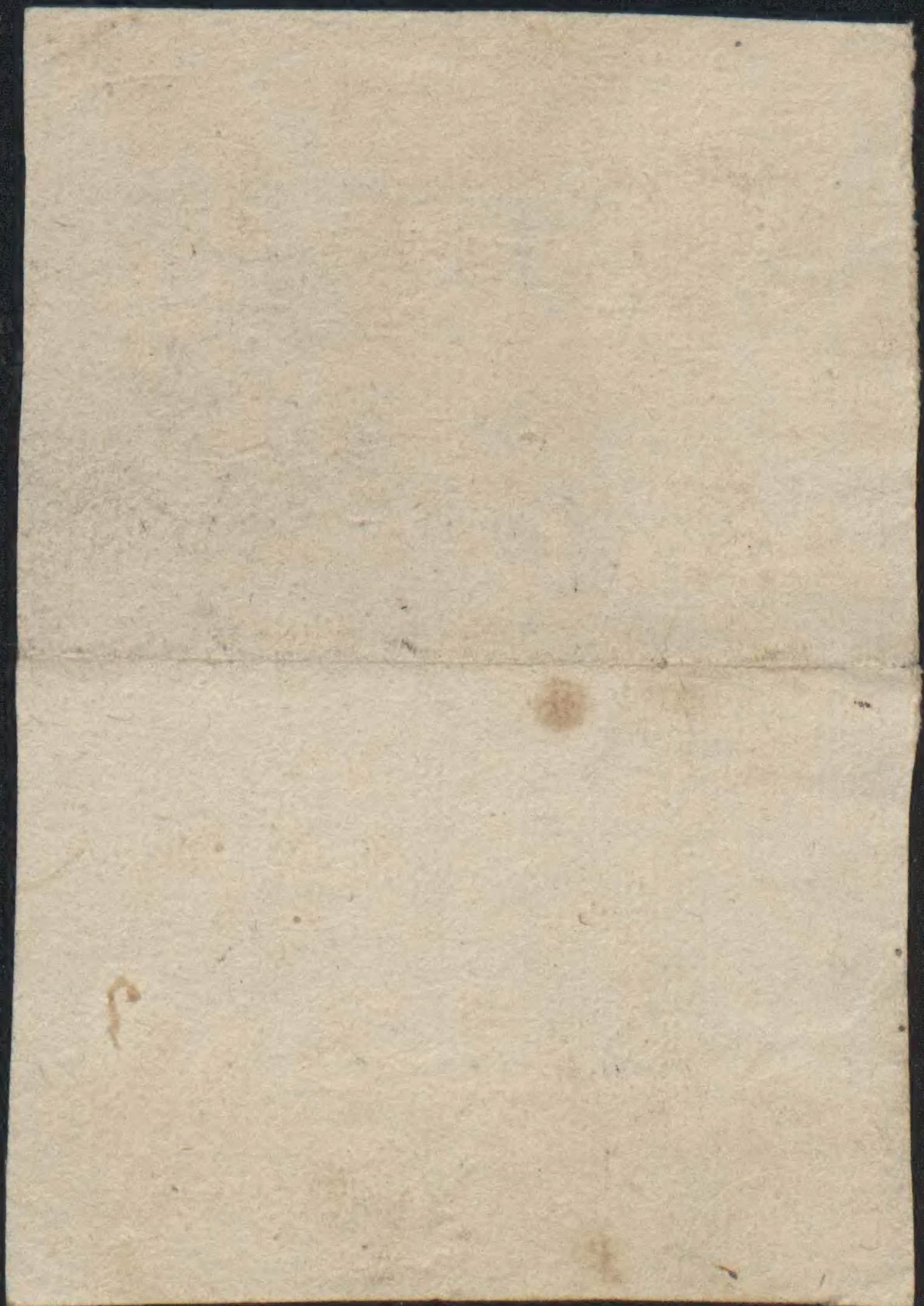
Do Engr. Pi machic. facama.
chacac 310.

2

1/4x1

F C. hoya. a 24to fulli 9 24to

De Dona Tomasa



N^o 1^o signetur

R^{ij} Salis Benistae purissimi ℥ij
D. in vitro optime clauso

N^o 2^o

R^{ij} Milleped. prae par. ℥ss
Cochinellae pulv. ℥ss
D. tales doses 14

N^o 3^o

R^{ij} Vini rhenensis ℥ij
Pulv. rad. scill. ℥ij
Semin. Sinap. contr.
Sal. Benistae ℥ij

In funde in balneo digestionis
ad horas 12 cola et adde
Spir. Nitri dulcis ℥ss

N^o 4^o

R^{ij} Rad. Sileris mont.
Imperator.

Aristol. rot. aa ℥ij

Zingiber. ℥ij

Flac. Cent. min. ℥ij

Stonis mar. ℥ij

Strachol. Germ. ℥ss

Baccar. Laur.

Juni p. aa ℥iv
verke

Flor. Thymi
Serpill.

Mari Siniaci aa ℥

Ligni Guaiacae ℞ij

M. f. pulvis subtilissimus cui
adde Limat. Martis ℥j

Vini Rhenani ℥agen. integr.

ore ad horam et cola.

1.^o Après que Son Excellence aura fait usage des eaux d'Egra pendant dix huit jours, comencera à prendre un infusion de quinquine à la dose de deux cuillerées le matin à jeun, et une heure avant dinner, et ensuite le soir avant souper.

2.^o L'infusion de quinquine se fait ainsi. On prendra un petit pot de trois tasses, on y mettra la poudre et on y versera les trois tasses d'eau chaude dessus. On fera cuire jusqu'à la reduction de deux tasses. On passera par un linge, et l'on y ajoutera la sixieme partie du sirop marque avec H.

3.^o Pendant que Son Excellence fera usage du dit Quinquine à dinner boira une bouteille d'eau de selzer.

4.^o Quand la premiere decoction sera consommée, on en fera une seconde, et continuera jusqu'à la fin.

Information
pour prendre
l'infusion de Quin-
-quine

Regestr

6

Medikamentow dla Podannych Jasniewil
możnego Sana Wojewody i Apteki Koprzyw-
nickiej wydanych.

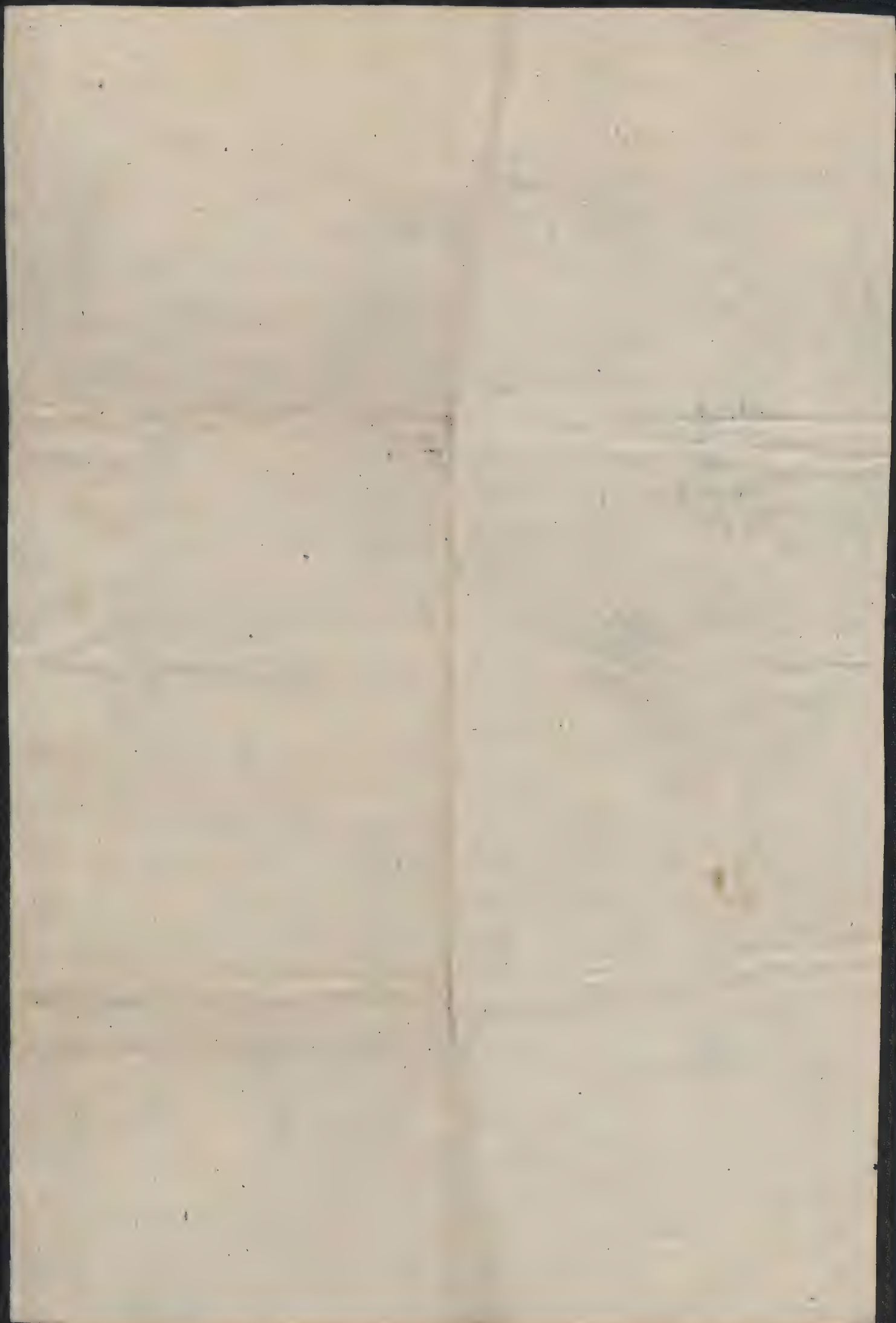
No 1794

8 Marty

	Stott gro
Ex radice Salapae subtilis ℥ss.	5 —
℥ Solichrest: ℥iij	4 —
℥ rhei Elect veri alcoholis ℥iijss	6 20
℥ Amari Scolicens: ℥j	4 —
— Arcani duplicat — ℥vi	3 —
Oculor: Cancror ℥vi	3 —
Sal: Mirabilis Glauber ℥viij	8 —
℥ Nitri depurat: ℥ss	1 18
Roob Sambuci ℥iij	12 —
Essent: Cortic: Aurantior. ℥iv	2 20
— Absinth: pontic ℥iv	2 —
Kermes mineral: ℥ss	3 —
Species Sctoral: simpl ℥j	3 —
— pro gargarismate — ℥j	2 12
gg Camphorae ℥ij	3 —
Tartari Emetici ℥ss	— 12
Cremor: Tartari ℥ss	1 12
Ungt: Digestiv ℥viij	3 —
— Pasiliconis ℥vi	1 12
Empl: Alb: Coct: ℥ss	2 12

Summa 71 28

J. Musier
Aptekarz Kopr



Regestr

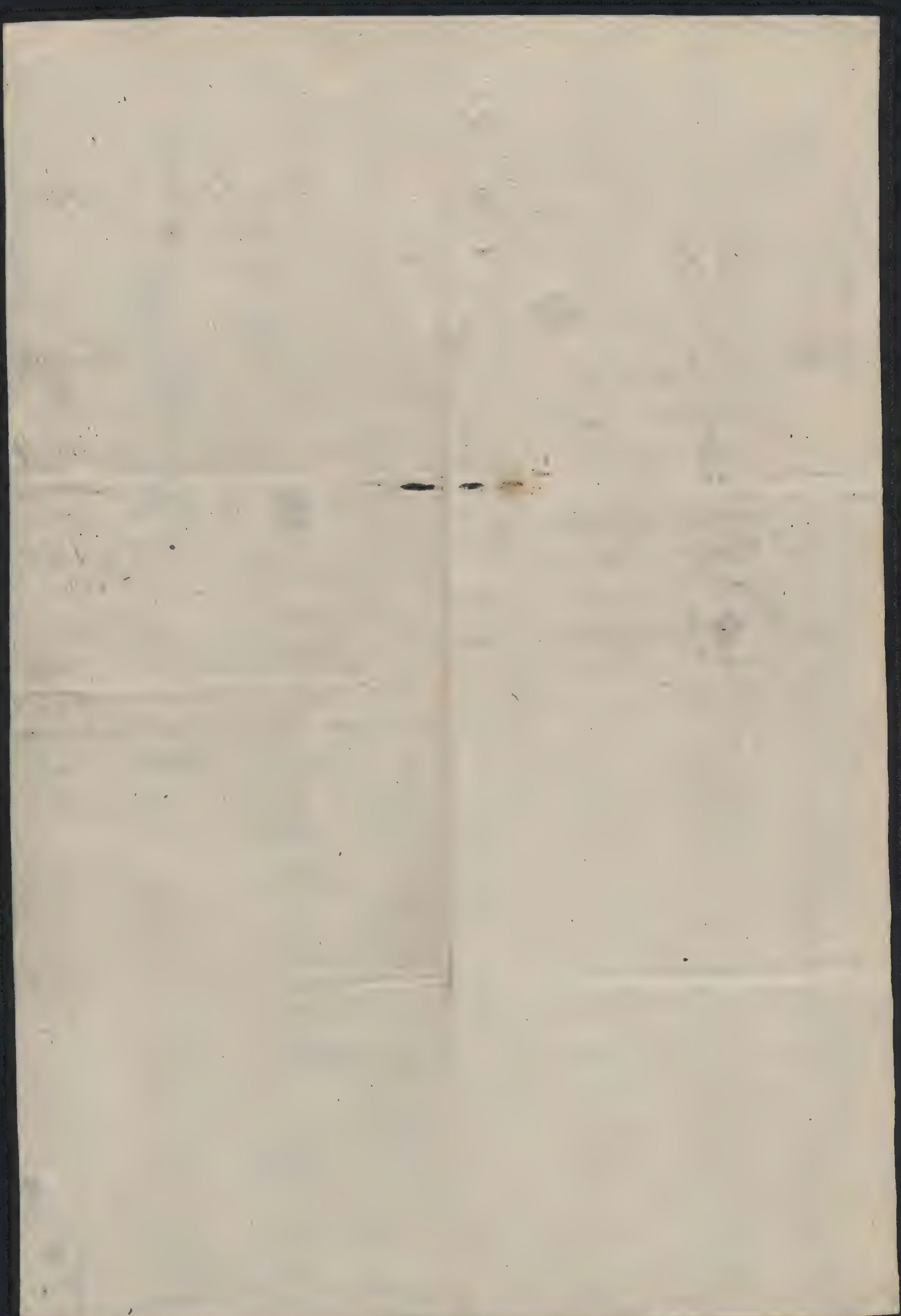
7

Medikamentow dla Jasnie Wielmoznego
JMC Pana Soltika Wojewody Sandomierskiego z Apteki Koprzywnickiej wy-
danych.

1817gr

78 Marcy	Slott gro
Balsam Arcai. Hys - - - - -	6 -
Emplastr: Alb coct: Hys - - - - -	4 24
liquor: Anod: M: Hoff. Hys - - - - -	12 -
liquor: C. C. Succinat - - - - -	4 -
Essent: Amari Hys - - - - -	1 10
Elixir: Visceral Tralic/ Hys - - - - -	4 -
Kropke kwasne podlug recepti - - - - -	3 -
F Salapex radic: subtil Hys - - - - -	1 20
Ungt Basiliconis Hys - - - - -	1 12
Summa	38 6

J. Musier
Aptekarz Kopr



Regeſtr

8

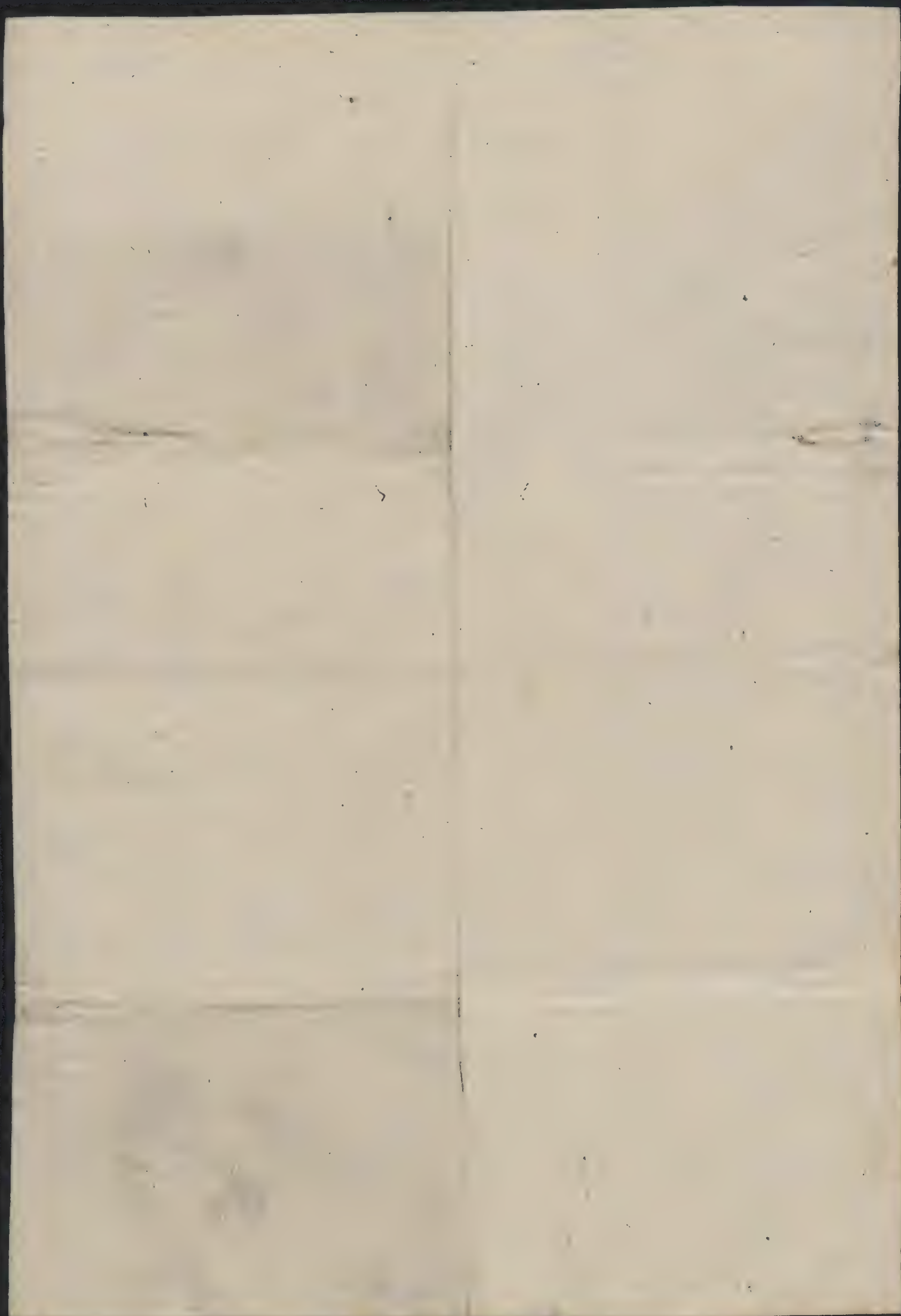
Medikamentow dla Jasnjej Wielmożnego
JMC Xięża Kanonika Soltyka Łaptewki
Koprzywiczkiy wydanych.

1794

		Kott	gr
716	Mixtura podlug recepti - - -	4	6
	Pulpa Tamarindor Łiij - - -	12	24
	Ex cortic: Peruvian: grofmod: Łiij - - -	12	-
	Balsam Comendator: Łiij - - -	4	24
	Cremor: Fri. Łiij - - -	4	12
	Ungt: Digestiv - Łiij - - -	1	18

Summa 39 24

J. Musierff
Aptekarz kopir



1760
Regestr Akcion y Rzecz rachomych po śmierci S^{go} Michała Jan.
Zuska Doktora Medycyny nadwornego Jasn. Wielmożnych
Jchmion Państwa Potyłow Laszczanow Sandomirskich
Dnia Wesołostego Lipca Roku Pańskiego Tysiącnego Sied-
setnego Siedziesiątego w Woli Państwowej przy Prezen-
cji Jchmion S^{go} Dominika Cieskiego Adama Popowskiego Fran-
cisza Czechowskiego y innych wielu Jchmion ch spisy.

Pieniądz gotowych Złotem y Srebr. diw. 4. fant p. - 72.

Moneta Tyńkow W. W. diw. dziesięć fant - - - - - 12. 20

Rubel Moskiewski jeden. se pieniądzu Ła. Dy. spisy
Państwa pa. R. 1760. pa. Marszałka Dworu Danc.

2do Suknia Zwiencznia Zielona kamlotowa kamlotu
ordynaryjnego kamlotem podległym podł. zta pma
Rzawow gdzie płotno wnetasłie z guzikami Zielo-
nemi wnetasłiemie szklanemi szlifowanemi

Donicz kamizelka czarna kamlotowa ordynaryjnego
kamlotu płotnem ordynaryjnym podł. zta z guzikami
czarnemi szlifowanemi

Płidny donicz, także płotnem białym podł. zta

3tio Suknia Zwiencznia kamlotowa w more koloru
mordere ordynaryjnego kamlotu drogiem szarym
grygrynabym nicowarym y płotnem wplecanki
krawack podł. zta z guzikami Złotemi moziaknemi
kamizelka doniczksamitna czarna stara bez krawow
płotnem białym podł. zta z guzikami czarnemi
podnie sukienne nicowane czarnego sukna płotnem
starym łazarym podł. zta

4to Suknia Zwiencznia popielata przodki u wiez z szarym
aksamitu w flory wyrabiane z guzikami czerwieniami
krawack popielata podł. zta.

Płidny donicz, także baroknem białym podł. zta
kamizelka w kwiaty na grósetone białym ze srebrnymi
Złotem w kwiaty przodki krawack biały wplecanki baroka-
nem podł. zta

5to Suknia Zwiencznia popielata francuskiego sukna z guzi-
kami jedwabiem obróbianemi takiego koloru szkolem po-
pielitym pma Rzawow podł. zta
kamizelka z kwiatami Złotemi na białym dnie stara przodki
krawack Zielona stara podł. zta z guzikami białymi jedwabniami

1. Probi rotowe felpowe z podłamiżelki
 2mo Drugie takież felpowe stare zle białego koloru
 3mo Czapla z liwym baranikiem zimowa wierzch u niej szulciny
 4mo kapełus stary z czarnym piórem brucim
 5mo Ponczochy białe jedwabne stare
 6mo Ponczochy białe ruci grubych stare
 7mo Kordelet z pedetem w moliadze gmaiony
 8mo Palma zielona
 9mo Tabakiem z białez kompozycji na międli
 10mo Chustka pstra turcka
 11mo Chustek białych z prz. krami dwie trzecia niebieska pstra ciemna
 12mo Stara Janina Markulek wziął dla OO Reformatoru na oblige
 13mo Wordzech paicorlowy z spinek z esiktem dwie
 14mo Czapelia szypielna z wienchem axamirnym
 15mo Kobierny pstry
 16mo Dywan kormety na łupio stary
 17mo Szept na kłynie o jednym Łamku z Łamany ansabla
 18mo koszt szwabskich siedm dios z.
 19mo tem koszt szwabskich starych dziewięć dios. g.
 20mo tem koszt sniarych starych nocnych ctery dios 4.
 21mo Alizullow in kumero 12 dios dwanaście
 22mo Porzeuierado sriane stare poszewek trzy y wat
 23mo Poszewa drelichowa na pietyntee
 24mo Poszewek drelichowych trzy, wat y poszewenla matenka
 25mo Reczniliow dwa starych
 26mo Rog na proch krzywy kosztu by bel probli z gony
 27mo Flotwert bus panowy stary
 28mo Książki wrytlicie w kostu zamknięte kłodek z
 29mo Bedacz przy tej rewizji wyżej spenifikowanych re
 30mo ialom ich przebridewały y spisał podpisać się Dostu
 31mo w Pawłowskiu Woli d. 16. July 1760
 32mo Towarzin szyn biała nie
 33mo taxowane
- Kowalski
 gm

107a

Regestr Rzeczy ruchomych
wielki Henrich Lubicki
szlachciny po śmierci ^{ojca} J. Lubickiego
Jana Kulca Medycyny do
która bez potomnie z tego
wiata szlachciny na ten czas
przy Dworze ^{królewskim} J. Pana
Krzysztofa Sandomierskiego
Zostającego przy szlachcie
Prisany

D. 16. July 1766

W Woli Pawłowskiej